

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Herausgeber:** Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz  
**Band:** 79 (1992)  
**Heft:** 6: Gestalten statt verwalten : die lebendige Schule : die Schulleitung einer guten Schule

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erwachsenen haben seither solche Veranstaltungen besucht. Die Auseinandersetzung mit dem Fremden und Neuen soll dabei auch einen Zugang zu den eigenen kulturellen Traditionen ermöglichen und so die Welt als ein Ganzes erfahrbar machen. Durch den aktiven Einbezug der Kinder wird jede Kulturbegegnung zu einem Kulturerlebnis.

Auf diesem Leitgedanken aufbauend hat das Schweizerische Komitee für UNICEF das Angebot an Kulturbegegnungen jetzt stark erweitert. So konnten beispielsweise die schweizerisch-kolumbianischen Mimen *Los Funambulos* für eine Zusammenarbeit gewonnen werden. Mit Tüchern, Farben und Masken lassen sie phantastische Bilder und Geschichten entstehen. Im Anschluss an ihr Animationsprogramm erzählen *Los Funambulos* über ihr Leben in Kolumbien. Der indische Märchenerzähler *Pronab Mazumdar* kennt über 600 Geschichten aus Asien, Afrika und Europa. Mit eindrücklicher Mimik und Gestik führt er durch die verschiedenen Kulturen. Der erfahrene Rezitator und Sänger beteiligt die Kinder mit grossem Einfühlungsvermögen an seinen Erzählungen.

Auch neu im Kulturprogramm von UNICEF ist die Gruppe *Runa Mayu*. Mit Musik, Tanz und Theater ermöglichen sie Einblicke in die Traditionen der Anden.

Der afrikanische Musikpädagoge *David M'Voutoukoulou* arbeitet bereits seit längerem für UNICEF. Ihm und seinen Begleitern gelingt es innert kürzester Zeit, die Kinder in Tänze, Rhythmen und Bewegungen mit einzubeziehen.

Die Gruppe *Dostlar* vermittelt einen Einblick in die türkische Kultur, in Tänze, Lieder und die entsprechenden Instrumente. Dabei stellen die drei Musiker aus der Türkei und der Schweiz die interkulturelle Dimension ins Zentrum und schaffen so bei den Kindern Verständnis für unterschiedliche Traditionen.

UNICEF organisiert während des ganzen Jahres Tourneen für Schulklassen aller Altersstufen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Schweizerischen Komitee für UNICEF, Frau Christiane Meier, Werdstr. 36, 8021 Zürich, Tel. 01 - 241 40 30.

## DIVERSES

### Sicherheit im Schulwerkraum

**Unfallfreies Arbeiten im Schulwerkraum beginnt bei der sicheren Gestaltung des Arbeitsplatzes**

**Heimwerken ist in! Dies bestätigen die steigenden Umsatzzahlen der Werkzeug- und Gerätehersteller. Die Schweizerische Beratungsstelle für Unfallverhütung bfu will mit einer neuen Publikationsreihe Lehrer und Schüler für die Unfallverhütung sensibilisieren.**

Die Ansprüche an den Schulwerkunterricht wachsen ständig. Zur Bearbeitung der Roh- und Halbfabrikate werden immer mehr Maschinen und Geräte eingesetzt. Lehrer und Schüler sind aufgefordert, Arbeitstechniken und Arbeitsplatz den neuen Anforderungen anzupassen. Die Schweizerische Beratungsstelle für

Unfallverhütung bfu unterstützt mit einer Dokumentationsreihe die Sicherheitserziehung im Werkunterricht. Dr. Heinz Jung, Direktor der bfu, meint dazu: «Wenn Schülerinnen und Schüler im Werkunterricht sicheres Arbeiten lernen, können sie als angehende Freizeithandwerkerinnen und -handwerker dazu beitragen, der zunehmenden Unfallhäufigkeit im Do-it-yourself-Bereich entgegenzuwirken, denn gelernt ist gelernt!»

Das ganze Informationspaket wird den Lehrkräften gratis abgegeben. Zurzeit sind folgende Titel erhältlich:

- «Sicherheit im Werkraum»
- «Bohren»
- «Flammen und Lichtbogen»

Mit einem an sich adressierten C4-Couvert können die Informationsblätter bei der bfu, Postfach 8236, 3001 Bern, bestellt werden.

### Wer kann helfen?

Primarlehrerin in Weiterstudium sucht auf das Schuljahr 1992/93 ein Unterrichtspensum für den Samstagmorgen in der Stadt oder Region Luzern. Antworten auf Tel. 041 - 23 48 77.



## Gemeinde Unterkulm AG

sucht Kleinklassenlehrer/in  
und Logopäden/in

mit Stellenantritt 10.8.1992

Die Anstellung erfolgt nach kantonaler Besoldungsverordnung.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:  
Schulpflege, 5726 Unterkulm,  
Urs Läubli, Präsident,  
Telefon 064 - 46 20 48

# Bezugsquellenverzeichnis für Schulbedarf

## Audiovisuelle Geräte

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

**AV GANZ AG**  
Seestrasse 259, 8038 Zürich  
Tel. 01 - 482 92 92, Fax 01 - 482 00 85

**BERNA AV**  
Wagnerstrasse 5, 3007 Bern  
Tel. 031 - 45 47 71, Fax 031 - 45 72 19

## Ausstellwände

**PAUL NIEVERGELT, PANO-LEHRMITTEL**  
8050 Zürich, Tel. 01 - 311 58 66

## Autogen-Werkstättenanlagen

**GEBR. GLOOR AG, Schweissgerätefabrik**  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 - 22 29 01, Fax 034 - 23 15 46

## Bücher, Lehr- und Lernmittel Pädagogik-Lehrmittel

**BUCHHANDLUNG BEER**  
St. Peterhofstatt 10, 8022 Zürich  
Tel. 01 - 211 27 05, Fax 01 - 212 16 97

**BUCHHANDLUNG PAUL HAUPT**  
Falkenplatz 14, 3001 Bern  
Tel. 031 - 23 24 25

**LEGO DACTA**  
Neuhofstrasse 21, 6340 Baar/ZG  
Tel. 042 - 33 44 66, Fax 042 - 31 06 20

**ORELL FÜSSLI VERLAG**  
Nüschelerstrasse 22, 8022 Zürich  
Tel. 01 - 211 36 30, Fax 01 - 211 34 11  
Orell Füssl, Rentsch, Cornelsen

**SCHROEDEL SCHULBUCHVERLAG**  
Informationsbüro Luzern  
Stiftstrasse 1, 6000 Luzern 1  
Tel. 041 - 51 33 95

**VERLAG AN DER RUHR**  
Postfach 102251, D-4330 Mülheim,  
Tel. 0042 - 208 34078,  
Fax 0049 - 208390849

**VERLAG ARP**  
9630 Wattwil/SG, Tel. 074 - 7 19 17

**VERLAG SIGRID PERSEN**  
Dorfstrasse 14, D-2152 Horneburg/N.E.  
Tel. 0049-41 63 67 70, Fax 0049-41 63 78 10

**SCHULSTELLE DRITTE WELT**  
Monbijoustr. 31, Postfach, 3001 Bern,  
Tel. 031 - 26 12 34, Fax 031 - 26 22 05

## Computerwagen und Tische

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

**FUREX AG**  
8320 Fehraltorf, Tel. 01 - 954 22 22

## Dia-Service, Duplikate Rahmungen, Aufbewahrungsartikel

**DIARA-DIA SERVICE KURT FREUND**  
Zelgwiesenstrasse 6, 8056 Zürich  
Tel. 01 - 311 20 85

## Einräder

**LUFTIBUS**, 8105 Regensdorf  
Burghofstrasse

## Ferienheime für Klassenlager

**BERGHAUS BETTMERALP VS**  
65 Plätze, Selbstkocher  
Gemeindekanzlei Möriken-Wildeggen  
5115 Möriken, Tel. 064 - 53 12 70

**FERIENHEIM BÄRGLÜEMLI  
HABKERN/BERNER OBERLAND**  
3804 Habkern, Tel. 036 - 43 13 43

**FERIENHEIME, CHA PRA MUGLIN,  
7532 TSCHIERV**, Tel. 082 - 8 57 10

Neues Häuser- und Wanderbuch erhältlich bei:  
**Naturfreunde Schweiz**, Mühlemattstr. 31,  
Postfach, 3000 Bern 14, Tel. 031 - 45 60 04,  
Fax 031 - 45 90 46

**HÄUSER IN GANZ EUROPA**,  
Unterlagen bei **Naturfreunde  
Internationale**, Diefenbachgasse 36,  
A-1150 Wien, Tel. 0043 - 222 85 97 51

**FERIENHAUSKOMMISSION LENZBURG**  
Sandweg 14, 5600 Lenzburg  
Tel. 064 - 51 45 21

## Handwebgarne, Handwebstühle Webrahmen, Spinnräder

**RÜEGG-HANDWEBGARNE AG**  
Tödistr. 48, 8039 Zürich, Tel. 01 - 201 32 50

**SACO SA, 2006 Neuchâtel, 038 - 25 32 08**  
Katalog gratis! Garne, Stoffe, Spinnen,  
Weben, Filet, Kerzenmat., Seidenmalerei, ...

## Hellraumprojektoren

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

## Holzbearbeitungsmaschinen

**ETIENNE AG**  
Horwerstrasse 32, 6002 Luzern  
Tel. 041 - 492 333, Fax 041 - 492 060

**ETTIMA AG**  
Off. Roland-Vertretung,  
Bernstrasse 25, 3125 Toffen  
Tel. 031 - 81 56 26 oder 031 - 819 56 26

**NÜESCH AG**  
Sonnenhofstrasse 5, 9030 Abtwil/SG  
Tel. 071 - 31 43 43, Fax 071 - 31 48 95

**STRAUSAK AG**  
2554 Meisberg, Tel. 032 - 87 22 22  
Fax 032 - 87 23 11

## Informatik

**LEGO DACTA**  
Neuhofstrasse 21, 6340 Baar/ZG  
Tel. 042 - 33 44 66, Fax 042 - 31 06 20

## Jonglier- und Theaterbedarf

**LUFTIBUS**, 8105 Regensdorf  
Burghofstrasse

## Keramik-Brennöfen und Töpferscheiben

**LEHMHUUS AG**, 4057 Basel  
Oetlingerstr. 171, 061 - 691 99 27

**TONY GÜLLER  
NABER INDUSTRIEOFENBAU**  
Batterieweg 6, 4614 Hägendorf  
Tel. 062 - 46 40 40, Fax 062 - 46 28 16

**MICHEL - KERAMIKBEDARF**  
Lerchenhalde 73, 8046 Zürich  
Tel. 01 - 372 16 16, Fax 01 - 372 20 30

## Klebstoffe

**ED. GEISTLICH SOEHNE AG**  
für chem. Industrie, 8952 Schlieren  
Tel. 01 - 730 45 11, Fax 01 - 730 80 02

## Klemmleisten

**PAUL NIEVERGELT, PANO-LEHRMITTEL**  
8050 Zürich, Tel. 01 - 311 58 66

## Löt- und Wärmeeinlagen

**GEBR. GLOOR AG, Schweissgerätefabrik**  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 - 22 29 01, Fax 034 - 23 15 46

## Malfarben

**ALOIS K. DIETHELM AG**  
Lascaux-Farbenfabrik, 8306 Brüttisellen  
Tel. 01 - 833 07 86, Fax 01 - 833 61 80

## Musik

**H.C. FEHR BLOCKFLÖTENBAU AG**  
Stolzestrasse 3, 8006 Zürich  
Tel. 01 - 361 66 46

## Musik und Spielzeug

**R. UND W. JENNI**, 3011 Bern  
Schweizerhofpassage, 031 - 22 11 96

## Peddigrohr und andere Flechtmaterialien

**PEDDIG-KEEL**  
9113 Degersheim, Tel. 071 - 54 14 44

**VEREINIGTE BLINDENWERKSTÄTTEN  
BERN**, 3012 Bern, Tel. 031 - 23 34 51

## Papierschöpfen

**SCHWEIZERISCHES PAPIERMUSEUM**  
St.Alban-Tal 37, 4052 Basel, 061 - 272 96 52

## Physikalische Demonstrations- Schülerübungsgeräte und Computer

**LEGO DACTA**  
Neuhofstrasse 21, 6340 Baar/ZG  
Tel. 042 - 33 44 66, Fax 042 - 31 06 20

**LEYBOLD AG**  
Zähringerstrasse 40, 3000 Bern 9, Ausstel-  
lung, Tel. 031 - 24 13 31, Fax 031 - 24 13 33

**MSW WINTERTHUR**  
Zeughausstrasse 56, 8400 Winterthur  
Tel. 052 - 267 55 42, Ausstellungsraum

**STEINEGGER & CO**  
Rosenbergstrasse 23, 8200 Schaffhausen  
Tel. 053 - 25 58 90, Fax 053 - 25 58 60

## Poster

**SCHWEIZ. BUND FÜR JUGEND-LITERATUR**, 6330 Cham  
Gewerbstrasse 8, Tel. 042 - 41 30 40

## Projektoren, Filme, Dias Tonbildschauen und Videos

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

**AV GANZ AG**  
Seestrasse 259, 8038 Zürich  
Tel. 01 - 482 92 92, Fax 01 - 482 00 85

**SCHWEIZ. BUND FÜR NATURSCHUTZ**  
(SBN) Postfach, 4020 Basel  
Tel. 061 - 312 74 42, Fax 061 - 312 74 47

## Projektions-Tische

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

**AV GANZ AG**  
Seestrasse 259, 8038 Zürich  
Tel. 01 - 482 92 92, Fax 01 - 482 00 85

**FUREX AG**  
8320 Fehraltorf, Tel. 01 - 954 22 22

**HUNZIKER AG**  
Schuleinrichtungen, 8800 Thalwil  
Tel. 01 - 722 81 11, Fax 01 - 720 56 29

## Projektions-Wände

**AECHERLI AG, SCHULBEDARF**  
Tösstalstrasse 4, 8623 Wetzikon  
Tel. 01 - 930 39 88, Fax 01 - 930 39 87

**AV GANZ AG**  
Seestrasse 259, 8038 Zürich  
Tel. 01 - 482 92 92, Fax 01 - 482 00 85

**HUNZIKER AG**  
Schuleinrichtungen, 8800 Thalwil  
Tel. 01 - 722 81 11, Fax 01 - 720 56 29

**WEYEL AG, 4133 Pratteln**  
Tel. 061 - 821 81 54, Fax 061 - 821 14 68

## Schreibtafeln «SEWY»

**BISCHOFF AG, BIWA-SCHULMATERIAL**  
9631 Ullisbach-Wattwil, Tel. 074 - 7 19 17

## Schuleinrichtungen

**EUGEN KNOBEL AG**  
Kollerstrasse 32, 6300 Zug  
Tel. 042 - 41 55 41, Fax 042 - 41 55 44

**HUNZIKER AG**  
Schuleinrichtungen, 8800 Thalwil  
Tel. 01 - 722 81 11, Fax 01 - 720 56 29

**WEYEL AG, 4133 Pratteln**  
Tel. 061 - 821 81 54, Fax 061 - 821 14 68

## Schulmöbel

**BASLER EISENMÖBELFABRIK AG**  
Industriestr. 22, 4455 Zunzgen  
Tel. 061 - 98 40 66

**BEMAG**  
Basler Eisenmöbelfabrik AG  
Netzenstrasse 4, 4450 Sissach  
Tel. 061 - 98 40 66, Fax 061 - 98 50 67

**SCHREINEREI EGGENBERGER AG**  
Schreinerei und Schulmöbel  
Winterthurerstrasse 22, 8605 Gutenswil ZH  
Tel. 01 - 945 41 58, Fax 01 - 945 47 60

**EMBRU-WERKE**  
Schulmöbel, 8630 Rüti

**MOBIL-WERKE, U. FREI AG**  
Littenbachstrasse 1, 9442 Berneck  
Tel. 071 - 71 22 42, Fax 071 - 71 65 63

**REPPISCH-WERKE AG**  
Bergstrasse 23, 8953 Dietikon,  
Tel. 01 - 740 68 22, Fax 01 - 740 48 65

## ZESAR AG

Gurnigelstrasse 38, 2501 Biel  
Tel. 032 - 25 25 94, Fax 032 - 25 41 73

## Schulwerkstätten

**GEBR. GLOOR AG, Schweissgerätefabrik**  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 - 22 29 01, Fax 034 - 23 15 46

## Seidenstoffe für Batik und Stoffmalerei

**E. BLICKENSTORFER AG**  
Bederstrasse 77, 8059 Zürich  
Tel. 01 - 202 76 02, Prospekt verlangen

## Spielgeräte

**ALDER + EISENHUT AG**  
alte Landstrasse 152, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 - 910 56 53, Fax 01 - 910 57 10

**BÜRLI SPIEL- UND SPORTGERÄTE AG**  
Postfach, 6210 Sursee/LU, 045 - 21 20 66

**ERWIN RÜEGG, SPIELGERÄTE**  
8165 Oberweningen, Tel. 01 - 856 06 04

## Spiel- und Pausenplatzgeräte

**ALDER + EISENHUT AG**  
alte Landstrasse 152, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 - 910 56 53, Fax 01 - 910 57 10

**BÜRLI SPIEL- UND SPORTGERÄTE AG**  
Postfach, 6210 Sursee/LU, 045 - 21 20 66

**ARMIN FUCHS, THUN**  
3608 Thun, Tel. 033 - 36 36 56

**HINNEN SPIELZEUGERÄTE AG**  
6053 Alpnach-Dorf, Tel. 041 - 96 21 21,  
Fax 041 - 96 24 30

## Sprachlehranlagen

**APCO, APPARATE KONSTRUKTIONS AG**  
TANDBERG-Sprachlehranlagen  
Schörlü-Hus  
8600 Dübendorf  
Tel. 01 - 821 20 22, Fax 01 - 820 27 85

**REVOX**  
Althardstrasse 146, 8105 Regensdorf  
Tel. 01 - 870 77 11, Fax 01 - 840 09 18

## Stühle

**STOKKE AG**  
Panoramaweg 33, 5504 Othmarsingen  
Alternative Sitzmöglichkeiten Balans+Move  
Tel. 064 - 56 31 01, Fax 064 - 56 31 60

## Textiles Werken

**ZÜRCHER & CO.**  
Handwebgarne Lyssach, 3422 Kirchberg  
Tel. 034 - 45 51 61, Fax 034 - 45 63 01

## Theater

**THEATERPERÜCKEN VERLEIH/  
SCHMINKE SCHWALD, THEATER-  
COIFFEUR, BASEL**, Falknerstrasse 17,  
Tel. 061 - 261 36 21, Fax 061 - 261 36 23

## Tischtennistische

**PING PONG LUTZ**  
3097 Liebefeld BE, Postfach 242,  
Tel. 031 - 971 33 01, Fax 031 - 972 39 30

## Töpfern

**BODMER TON AG**  
Rabennest, 8840 Einsiedeln  
Tel. 055 - 53 61 71, Fax 055 - 53 61 70

## Turngeräte

**ALDER + EISENHUT AG**  
alte Landstrasse 152, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 - 910 56 53, Fax 01 - 910 57 10

**WIBA SPORT AG**  
Turn- und Sportgeräte, 6010 Kriens  
Tel. 041 - 45 70 65, Fax 041 - 45 14 54

## Turn- und Gymnastikmatten

**AIREX AG**  
Spezielschaumstoffe, 5643 Sins  
Tel. 042 - 66 00 66, Fax 042 - 66 17 07

**ALDER + EISENHUT AG**  
alte Landstrasse 152, 8700 Küsnacht  
Tel. 01 - 910 56 53, Fax 01 - 910 57 10

**HAAG-PLAST AG, 9410 Heiden**  
Turnmattenfabrikation, E. Jenni  
Tel. 071 - 91 12 24

**HOCO-SCHAUMSTOFFE**  
Turn- und Sprungmatten, 3510 Konolfingen  
Tel. 031 - 791 23 23, Fax 031 - 031 791 00 77

**WIBA SPORT AG**  
Turn- und Sportgeräte, 6010 Kriens  
Tel. 041 - 45 70 65, Fax 041 - 45 14 54

## Unterricht - Vorbereitung

**NOTENHEFT-VERLAG, 6287 AESCH/LU**  
Tel. 041 - 85 18 57  
Unterrichts-Journal, Notenhefte für  
Klassen- und Fachlehrer

## Unterrichtshilfen, Plakate, Schulwandbilder

**SCHWEIZ BUND FÜR NATURSCHUTZ**  
(SBN) Postfach, 4020 Basel  
Tel. 061 - 312 74 42, Fax 061 - 312 74 47

## Vitrinen

**WEYEL AG, 4133 Pratteln**  
Tel. 061 - 821 81 54, Fax 061 - 821 14 68

## Wandtafeln

**HUNZIKER AG**  
Schuleinrichtungen, 8800 Thalwil  
Tel. 01 - 722 81 11, Fax 01 - 720 56 29

**JESTOR AG**  
alte Dorfstrasse 270, 5705 Hallwil  
Tel. 064 - 54 28 81, Fax 064 - 54 35 36

**SCHWERTFEGER AG, Wandtafel-  
fabrikation, Schuleinrichtungen,  
3202 Frauenkappelen**  
Tel. 031 - 50 10 80, Fax 031 - 50 10 70

**WEYEL AG, 4133 Pratteln**  
Tel. 061 - 821 81 54, Fax 061 - 821 14 68

## Webrahmen und Webstühle

**ARM AG**  
Weberei-Artikel-Fabrik, 3507 Biglen  
Tel. 031 - 701 07 11, Fax 031 - 701 07 14

## Werkraum-Einrichtungen und Werkmaterialien

**GEBR. GLOOR AG, Schweissgerätefabrik**  
3400 Burgdorf  
Tel. 034 - 22 29 01, Fax 034 - 23 15 46

**LACHAPPELLE**  
Holzwerkzeugfabrik AG, 6010 Kriens  
Tel. 041 - 45 23 23, Fax 041 - 45 23 38

**OPO OESCHGER AG**  
Werkraumeinrichtungen, 8302 Kloten  
Tel. 01 - 814 06 66, Fax 01 - 813 53 84

**WETTSTEIN HOLZWERKZEUGE AG**  
8272 Ermatingen, Tel. 072 - 64 14 63  
Fax 072 - 64 18 25





# Bücher

aus dem  
Brunner-Verlag

## Schweizer Hotelplakate

Karl Wobmann, ein hervorragender Kenner der Plakatkunst der letzten 100 Jahre, hat dieses Buch zusammengestellt. Ein Bilderbuch der Werbeentwicklung in der Touristik.

Hochwertiger Gewebekarton mit farbigem Schutzumschlag,  
Format 24,5 x 33 cm, 160 Seiten, Fr. 30.–  
ISBN 3-905 183-012

## Gemeinsam statt einsam

Dieses Buch von Elmar Oswald bietet viele unkonventionelle Denkanstösse über die Schule von morgen. Es bietet auch für alle, die mit Weiterbildung zu tun haben, wertvolle Anstösse.

Broschur 21 x 29,7 cm, 128 Seiten,  
laminiertes Umschlag, Fr. 22.–  
ISBN 3-905 198-03-4



## Meine Melodien

Das kleine Textheft von Adolf Winiger ist eine Fundgrube guter Gedanken. Ein Büchlein, das man immer wieder zur Hand nimmt.

Broschüre 14,8 x 21 cm, 68 Seiten, Fr. 15.–  
ISBN 3-905 198-05-8

## s Markus-Evangelium

Das «luzerntütsche» Buch ist ein Geschenk für jeden Heimweh-Luzerner. Professor Walter Haas gelang damit eine feinsinnige Umsetzung des Markus-Evangeliums in Luzerner Mundart.

Broschur 11,5 x 20,5 cm, 112 Seiten, Fr. 17.–  
ISBN 3-905 198-01-0

## Schweigen, staunen, ermutigen

15 Symbolbilder mit Impulsen für Meditation geben Ihnen Anstösse zu eigenen Gedanken. Ein Buch des Autorenteam Julia M. Hanimann und Julius J. Huber.

Broschur 16,5 x 20,3 cm, 80 Seiten, Fr. 15.80  
ISBN 3-905 198-04-3

Brunner AG Druck · Informatik · Verlag  
Arsenalstrasse 24 6010 Kriens/Luzern  
Telefon 041-41 91 91 Fax 041-41 98 28

ideenreich und persönlich



## Bestell-Talon

\_\_\_ Expl. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_ Expl. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_ Expl. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_ Expl. \_\_\_\_\_  
 \_\_\_ Expl. \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

## PC-Wörterbuch im Taschenformat

Wer wäre ob der Vielfalt der meist aus dem Amerikanischen stammenden Fachwörter der heutigen Computer- und Bürowelt nicht schon fast verzweifelt? Wer bei diesem oder jenem Ausdruck nicht weiss, was er bedeuten soll, der findet Hilfe im vorliegenden Wörterbuch. Völlig neu bearbeitet und auf über 1200 Fachbegriffe angewachsen, präsentiert sich «Das kleine PC-Lexikon» in seiner sechsten Auflage. Jedes Stichwort wird in einer kurzen, klaren Definition erläutert. Der Autor hat die Ausdrücke beim intensiven Studium von Fachartikeln, Computerinseraten und -Büchern zusammengetragen, also dort, wo der Anfänger mit Unklarheiten konfrontiert wird, und genau dort, wo sich der Fachmann oft verwirrender Uneinheitlichkeit oder falscher Begriffsverwendung gegenüber sieht.

Das kleine PC-Lexikon ist ein handliches, nützliches Buch, das dank der neu hinzugekommenen Begriffe rund um PS/2, OS/2 und Macintosh, aus der vernetzten Datentechnik sowie aus der Telekommunikation noch an Wert gewonnen hat.

Diese praktische Arbeitshilfe kann bei M+K Computer Verlag, 6000 Luzern 15, Tel 041 - 31 18 46, bezogen werden.

Das kleine PC-Lexikon  
6. Auflage 1992, 232 Seiten, A6, Paperback  
ISBN 3-907007-05-5, Fr. 16.50

## Fremdsprachendiplome mit europäischer Anerkennung

Alles spricht vom «vereinten Europa» – doch wie spricht man im vereinten Europa? In der Schweiz gehören auf kleinem Gebiet mehrere Sprachen zum Gesamtbild einer Bevölkerung, die trotz der Sprachenvielfalt als Gemeinschaft verstanden wird. Dieses «Beispiel Schweiz» wird im neuen Europa gewiss in noch deutlicherer Form Realität werden. Fremdsprachenkenntnisse – schon seit jeher Ausdruck schulischer Bildung – werden in der Folge an Bedeutung gewinnen. Eines der deutlichsten Anzeichen für den steigenden Stellenwert der Sprachausbildung ist das Bestreben namhafter Universitäten (allen voran die «University of Cambridge» in England), Kriterien für Sprachdiplome und deren Anforderungen zu schaffen, um so eine Art «europäische Anerkennung» ihrer Diplome zu erreichen.

Die AKAD (Akademikergesellschaft für Erwachsenenfortbildung AG, Zürich), die als offizielles Prüfungszentrum der Universität von Perugia (Italienisch-Diplome) und der Universität von Saragossa (Spanisch-Diplome) stark in diese Entwicklungen miteinbezogen ist, hat sich unter den vielen Sprachinstituten vor allem durch ihre besondere Methode – die Verbindung von Fernstudium und Gruppenunterricht – hervor getan und auch bewährt.

Die eigenen AKAD-Lehrmittel (Lehrhefte mit Kassetten), wurden von Grund auf für den Selbstunterricht erarbeitet und sind somit auch ohne Lehrer voll verständlich. Sie bieten die Möglichkeit, eine Fremdsprache selbständig zu Hause zu erlernen, ohne an Ort und Zeit gebunden zu sein. Die eingesandten Prüfungsaufgaben werden durch Fachlehrer korrigiert und die Lernfortschritte kontrolliert.

Trotzdem wünschen viele den Kontakt zu anderen Lernenden und damit den lebendigen Austausch innerhalb einer Kleinklasse. Die Sprachschule der AKAD führt deshalb wöchentliche Abendkurse, bei denen in Gruppen Englisch, Französisch, Spanisch oder Italienisch unterrichtet wird, und zwar von der Anfänger- bis zur Diplomstufe (Cambridge, Alliance, Saragossa, Perugia). Die Sprachausbildung für Anfänger dauert 2 Jahre. Zielsetzung ist es, den Studierenden einerseits Geläufigkeit in der gesprochenen Umgangssprache zu vermitteln und sie zu befähigen, Alltagsgespräche zu führen und anspruchsvolle Texte (aus Tageszeitung z.B.) zu verstehen, andererseits aber auch die wichtigsten grammatischen Strukturen aufzuzeigen, um so die notwendige Grundlage für eine Weiterführung der Ausbildung auf höherem Niveau – eben mit dem Ziel eines Diplomabschlusses – zu gewährleisten.

Dass diese spezielle Methode der AKAD goldene Früchte trägt, beweisen die Prüfungsergebnisse: über 90% der Studierenden erlangen das angestrebte Diplom beim ersten Anlauf.

Im EG-Raum (BRD) sind AKAD-Abschlüsse auf Fachhochschulniveau seit Jahren staatlich anerkannt, so u.a. auch das Diplom des staatlich geprüften Übersetzers. Es dürfte wohl nur eine Frage der Zeit sein, bis diese Bildungswege in einer «europäischen Schweiz» ebenfalls staatliche Anerkennung finden.